

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. Z0772023

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej ako „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Názov: **ROZVOJOVÁ AGENTÚRA Banskobystrického samosprávneho kraja, n.o.**  
so sídlom: Nám. SNP č.14585/1, Banská Bystrica 974 01  
IČO: 51744422  
DIČ: 2120807117  
zapísaný: v registri neziskových organizácií vedenom Okresným úradom Banská Bystrica  
dňa 22.05.2018 pod registračným číslom OVVS/NO-7/2018  
konajúca: PaedDr. Janka Pálková, PhD., štatutárny zástupca  
Kontakt: 048 / 432 57 51, projekty@dobrykraj.sk  
(ďalej len „Rozvojová agentúra“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Názov: **Obec Terany**  
so sídlom: Terany 116, 962 68 Terany  
IČO: 00320323  
DIČ: 2021152617  
zastúpenie: Mgr. Iveta Gajdošová, starostka obce  
Kontakt: +421 903 944 492  
(ďalej len „Partner“ v príslušnom gramatickom tvare)  
(spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca Rozvojovej agentúry a Partnera pri spracúvaní žiadosti o finančný príspevok alebo dotáciu.

Rozvojová agentúra sa zaväzuje spracovať pre Partnera projektovú žiadosť pre projekt s názvom „ Úprava vonkajšieho areálu komunitného centra pre silnú a zdravú komunitu “ predloženú v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie príspevku č. IROP-CLLD-P780-512-004, aktivita C1 Komunitné sociálne služby, Kód výzvy: IROP-CLLD-P780-512-004, Špecifický cieľ: 5.1.2 Zlepšenie udržateľných vzťahov medzi vidieckymi rozvojovými centrami a ich zázemím vo verejných službách a vo verejných infraštruktúrach (ďalej len „Žiadosť“). Poskytovateľom finančných prostriedkov je Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie

Slovenskej republiky zastúpené miestnou akčnou skupinou *Občianske združenie Zlatá cesta* (ďalej len „Poskytovateľ“).

2. Žiadosť musí byť spracovaná v rozsahu potrebnom na posúdenie o získanie a udelenie finančných prostriedkov.
3. Bližšia špecifikácia spracovania Žiadosti je upravená v čl. IV. tejto zmluvy.
4. Partner sa zaväzuje vytvoriť Rozvojovej agentúre podmienky pre vypracovanie Žiadosti, dodať podkladové materiály potrebné pre spracovanie Žiadosti a ostatnej dokumentácie podľa požiadaviek vyhlásenej výzvy a príslušnej riadiacej dokumentácie. Partner sa zaväzuje poskytnúť Rozvojovej agentúre počas spracovania Žiadosti súčinnosť vzhľadom na termíny určené vo vyhlásenej výzve a to v dostatočnom časovom predstihu na základe vzájomnej dohody, v opačnom prípade Rozvojová agentúra nezodpovedá za nemožnosť plnenia predmetu zmluvy.

## **Článok II.**

### **Odmena a platobné podmienky**

1. Na základe vzájomnej dohody sa Partner zaväzuje zaplatiť Rozvojovej agentúre odmenu za plnenie predmetu zmluvy v zmysle čl. I. tejto zmluvy, t.j. odmenu za spracovanie Žiadosti, ktorá je stanovená dohodou zmluvných strán vo výške **600,- EUR** (slovom: šesťsto eur).
2. Partner sa zaväzuje zaplatiť Rozvojovej agentúre odmenu uvedenú v čl. II. bod 1 tejto zmluvy do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry na bankový účet Rozvojovej agentúry uvedený vo faktúre. Rozvojová agentúra nie je platiteľom DPH.
3. V prípade omeškania s plnením finančných povinností uvedených v tejto Zmluve je Rozvojová agentúra oprávnená fakturovať Partnerovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % denne z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

## **Článok III.**

### **Termín realizácie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky nevyhnutné pre plnenie predmetu zmluvy v zmysle čl. I. tejto zmluvy budú zmluvné strany plniť priebežne na základe harmonogramu odsúhlaseného obidvoma zmluvnými stranami spracovaného na základe aktuálneho znenia zadania predmetnej výzvy.
2. Termín odovzdania plnenia predmetu zmluvy Rozvojovou agentúrou ako celku definovanom v čl. I. bod 2. tejto zmluvy Partnerovi je najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred termínom uzávierky výzvy na podávanie Žiadosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

## **Článok IV.**

### **Projekt a kvalita projektu**

1. Žiadosť ako aj ďalšia projektová dokumentácia vo fáze prípravy ako aj implementácie projektu bude realizovaná v slovenskom jazyku a v digitálnej podobe - formát Microsoft Word, Microsoft Excel, PDF prípadne v inom požadovanom formáte a v takej kvalite, aby spĺňala požiadavky stanovené výzvou definovanou v čl. I. bod 2. tejto zmluvy.
2. Rozvojová agentúra je povinná postupovať podľa všeobecne platných postupov definovaných vo výzve a riadiacej dokumentácii. Ďalej v zmysle týchto pokynov dodržať všetky právne normy a ostatné potrebné náležitosti. Zodpovedá za procesnú

stránku spracovania Žiadosti. Postupuje odborne, konzultuje nezrovnalosti a požiadavky s Partnerom v dobrej viere dosiahnuť schválenie projektu. Vytknuté nedostatky je povinná odstrániť v stanovených termínoch.

3. Žiadosť spracovaná Rozvojovou agentúrou bude zaslaná v súlade s Článkom III. bod 2 na odsúhlasenie a podpísanie Partnerovi, ktorý svojim podpisom súhlasí s obsahom Žiadosti.
4. Podanie Žiadosti po jej spracovaní bude vecou dohody zmluvných strán.
5. Rozvojová agentúra nezodpovedá za neschválenie Žiadosti v procese odborného hodnotenia Žiadosti.
6. V prípade, že Žiadosť bude neschválená z dôvodu formálnych chýb na strane Rozvojovej agentúry, Partner má právo na bezplatné odstránenie chyby a prípadne bezplatné spracovanie ďalšej Žiadosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

#### **Článok V. Ďalšie zmluvné dohody**

1. Rozvojová agentúra môže poveriť čiastočným vykonaním plnenia predmetu zmluvy inú osobu. V prípade takéhoto poverenia Rozvojová agentúra zodpovedá, akoby plnenie predmetu zmluvy vypracovala sama.
7. Rozvojová agentúra nezodpovedá za obsah dodaných podkladových materiálov, účtovných dokladov a iných náležitostí, ktoré jej boli dodané Partnerom ako podklady potrebné k spracovaniu Žiadosti. V prípade, že vo vyššie uvedených dodaných podkladoch Rozvojová agentúra zistí nezrovnalosti, ktoré by mohli podstatným spôsobom ovplyvniť spracovanie Žiadosti, vypracovanie a/alebo následnú realizáciu predmetu zmluvy, je povinná bezodkladne o tomto informovať Partnera. V prípade, že po takomto upozornení Partner nezabezpečí opravu dodaných materiálov a podkladov, Rozvojová agentúra si vyhradzuje právo na jednostranné odstúpenie od tejto zmluvy. Ak Partner aj napriek upozorneniu bude trvať na použití takýchto podkladov a materiálov, Rozvojová agentúra nezodpovedá za prípadné škody tým spôsobené.
8. Nedodanie požadovaných podkladov, účtovných dokladov a iných materiálov potrebných na realizáciu predmetu zmluvy zo strany Partnera v dohodnutých termínoch sa považuje za porušenie povinností Partnera vyplývajúcich z tejto zmluvy. Rozvojová agentúra má v takom prípade právo odstúpiť od tejto zmluvy po uplynutí 7 (sedem) pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Partnerovi na plnenie. Zmluva v tejto lehote zanikne uplynutím posledného dňa lehoty podľa predchádzajúcej vety, pokiaľ v tejto lehote Partner požadované podklady nedodá. Partner nemá v takomto prípade nárok na vrátenie odmeny zaplatenej Rozvojovej agentúre podľa tejto zmluvy.
9. Partner sa zaväzuje pre Rozvojovú agentúru alebo ňou poverenú osobu v prípade, ak to bude potrebné, požiadať prevádzkovateľa portálu ITMS2014+ o vytvorenie používateľského prístupu do verejnej časti ITMS2014+, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
10. Zmluvné strany berú na vedomie, že všetky informácie, ktoré sa v súvislosti s uzavretím tejto zmluvy dozvedia, sa považujú za dôverné informácie.

#### **Článok VI. Splnenie povinností vypracovať projekt**

1. Za splnenie predmetu zmluvy sa považuje spracovanie a odoslanie kompletnej Žiadosti vrátane všetkých požadovaných dokumentov a príloh v požadovanom formáte a rozsahu, v termíne stanovenom v príslušnej výzve a v zmysle pravidiel výzvy definovanej v čl. I bod 2. tejto zmluvy.
11. Partner sa zaväzuje poskytnúť Rozvojovej agentúre plnú súčinnosť pri spracovaní Žiadosti.
12. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na odovzdaní papierovej kópie Žiadosti pre účely archivácie Partnera formou osobného prebratia v sídle Rozvojovej agentúry, o čom bude vypracovaný oficiálny protokol o odovzdaní potvrdený oboma zmluvnými stranami.

## **Článok VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušných všeobecne záväzných platných predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch, z ktorých Rozvojová agentúra obdrží 1 (jeden) rovnopis a Partner obdrží 1 (jeden) rovnopis.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť len formou písomného, číslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené s povinnosťou zverejniť túto zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky a/alebo na webovom sídle zmluvných strán a to v zmysle zákona č. 40/ 1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, sú si vedomé právnych následkov z neho vyplývajúcich a na znak slobodnej a vážnej vôle ju nižšie uvedeného dňa podpísali.

V Teranoch, dňa 26.4.2023

V Banskej Bystrici, dňa 26.4.2023

Obec Terany

ROZVOJOVÁ AGENTÚRA  
Banskobystrického samosprávneho kraja, n.o.

---

*Mgr. Iveta Gajdošová*  
starostka obce

---

*PaedDr. Janka Pálková, PhD.*  
štatutárny zástupca